

## **Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

### **Welcome Slide**

#### **Welcome**

#### **Sunday, 3rd December 2017**

10 See, the Sovereign LORD comes with power, and he rules with a mighty arm. See, his reward is with him, and his recompense accompanies him. 11 He tends his flock like a shepherd: He gathers the lambs in his arms and carries them close to his heart; he gently leads those that have young.

Isaiah 40:10-11 NIV

# Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

## Introduction

### THE GATHERING

The Lord is with you  
God's Spirit is with  
us

Or

The Lord be with you  
And also with you  
ඌස් කිරීම

සමිඳන් ඔබ  
සමගයි  
ඔබ සමගද සමිඳන්

Blessed be God  
Blessed be God's  
Reign forever

**Amen**

දෙවිඳන්ට ආසිරි  
වේවා  
එතුමන්ගේ රාජ්‍යය  
සදහනටම ආසිරි  
වේවා  
ආමෙන්

### PRAYER OF CONFESSION

Almighty God, to whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are known: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you and worthily magnify your holy name; through Christ our Lord.

**Amen**

පාපෝච්චාරණයේ යැදීම  
සියලු ඔබ ඇති  
දෙවියන්වහන්ස,  
ඔබට සියලු හිත්  
ප්‍රකාශය ඔබට සියලු  
පැතිමි දැනේ.  
ඔබගෙන් කිසි  
රහස්ක් වැසී  
නැත්තේය. එසේ වූ  
සියලු ඔබ ඇති  
දෙවියන්වහන්ස, අප  
විසින් ඔබට සම්පූර්ණ  
ලෙස ප්‍රේම කරන

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Introduction

පිණිසත්, ඔබගේ ශුද්ධ  
නාමය

යුතු ලෙස වර්ණනා  
කරන පිණිසත්  
අපගේ ස්වාමිවු  
ක්රිස්තුස්වහන්සේ  
කරණ කොටගෙන  
ඔබගේ  
ශුද්ධාත්මාණුභාවයෙන් අපගේ සිත්වල  
කල්පනා පිරිසිදු  
කළ මැනවි.  
ආමෙන්

### INVITATION TO CONFESSION

God so loved the world that God gave God's only son, Jesus Christ, to save us from our sins, to be our advocate in heaven, and to bring us to eternal life. Let us therefore confess our sins in penitence and faith.

පාපොච්චාරණයට  
කැඳවීම

අපගේ පවිත් අප  
මුදා ගැනීම පිණිස  
සහ ස්වර්ගයෙහි අප  
වෙනුවෙන් මැදිහත්කාර  
කම් කරන්නේ සදාතන  
ජීවනය කරා ගෙන  
යන්නේ දෙවියන්  
වහන්සේ ස්වකීය ඒක  
ජාතක පුත්‍රයාණන් දෙන  
තරම් ලෝකයාට ප්‍රේම  
කළ සේක.

එම නිසා අප  
ශුද්ධාවෙන්  
මනස්ථාපනය වී  
දෙවියන්  
වහන්සේගේ  
ආභාවන් අනුව  
සියලු මනුෂ්‍යයන්  
සමඟ ප්‍රේමයෙන්  
සහ සාමයෙන්  
ජීවත්වීමට අදිටන්  
කර ගනිමු.

### CORPORATE CONFESSION

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Introduction

**Generous and Merciful God,  
we confess to you and to our  
sisters and brothers, that we  
have sinned against you,  
against one another and  
against your creation in  
thought, word and deed,  
through our ignorance, our  
weakness and our deliberate  
disobedience. We are truly  
sorry. Forgive us for all that is  
past and grant us the gift of new  
life in Christ Jesus our Saviour.**

***Amen***

සාමූහික  
පාපොච්චාරණය

දයා කරුණාවේ  
දෙව්දනි ඔබ  
චන්ද්‍රයාට විරුද්ධව අප  
එකිනෙකාට විරුද්ධව  
සිතින් වචනයෙන් හා  
ක්‍රියාවෙන්ද, ඔබ  
චන්ද්‍රයාගේ මැව්ලීමට  
විරුද්ධවද, අපගේ  
නොදැනුවත්කම හා  
දුර්වලකම නිසාත් බලවත්  
අකීකරකම නිසාත් අප  
පව් කර ඇති බව

ඔබචන්ද්‍රයාට සහ  
අප සහෝදර  
සහෝදරියන්ටත්  
පාපොච්චාරණය කරමු.  
අපි සැබවින්ම  
කණගාටු වෙමු.  
අතීතයේ සිදු වූ  
පව්වලට සමා වෙමින්,  
ක්‍රිස්තුස් චන්ද්‍රයාගේ තුළ  
නව ජීවිතයට අප  
ඇතුළත් කරන මෙන්  
යාභා කරමුව.  
ආමෙන්

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Introduction

Or

Lord, have mercy

Lord, have mercy

Lord, have mercy

Christ, have mercy

Christ, have mercy

Christ, have mercy

Lord, have mercy

Lord, have mercy

Lord, have mercy

ගෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

ක්‍රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව

ක්‍රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව

ක්‍රිස්තුනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

සමිඳනි කරුණා කළ මනෙව

## **Schedule Detail**

### **for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

#### **Thank You For The Cross**

##### **Verse 1**

Thank you for the cross, Lord  
Thank you for the price You paid  
Bearing all my sin and shame  
In love You came  
And gave amazing grace

##### **Verse 2**

Thank you for this love, Lord  
Thank you for the nail pierced hands  
Washed me in Your cleansing flow  
Now all I know  
Your forgiveness and embrace

##### **Chorus**

Worthy is the Lamb  
Seated on the throne  
Crown You now with many crowns  
You reign victorious

##### **Bridge**

High and lifted up  
Jesus Son of God  
The Darling of Heaven crucified  
Worthy is the Lamb  
Worthy is the Lamb

## **Schedule Detail**

### **for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

#### **Kyrie Eleison**

##### **Verse 1**

Lord, have mercy  
Christ, have mercy  
Hear our cry and heal our land  
Let kindness lead us to repentance  
Bring us back again

##### **Chorus**

For Your name is great and Your heart is grace  
Kyrie Eleison  
Over all You reign You alone can save  
Kyrie Eleison  
Lord have mercy,  
Christ have mercy on us now [x2]

##### **Verse 2**

Who is this God who pardons all our sin  
So ready to forgive You delight to show Your mercy  
Who is this God who pardons all our sin  
So ready to forgive You delight to show Your mercy  
Who is this God who pardons all our sin  
So ready to forgive You delight to show Your mercy  
Who is this God who pardons all our sin  
So ready

## **Schedule Detail**

### **for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

#### **I Will Exalt You**

##### **Chorus 1**

I will exalt You (x3)

You are my Lord

##### **Verse**

My hiding place

My safe refuge

My treasure Lord You are

My friend and King

Anointed one

Most Holy

##### **Chorus 2**

Because You're with me (x3)

I will not fear



## **Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

### **How Great Is Our God (International Version)**

#### **Verse 1**

The splendor of the King  
Clothed in majesty  
Let all the earth rejoice, all the earth rejoice  
He wraps himself in light  
And darkness tries to hide  
And trembles at His voice,  
And trembles at His voice

#### **Chorus**

How great is our God  
Sing with me  
How great is our God  
And all will see  
How great, how great is our God

#### **Verse 2**

Age to age He stands  
And time is in His hands  
Beginning and the End,  
Beginning and the End  
The Godhead, Three in One  
Father, Spirit, Son  
The Lion and the Lamb, Lion and the Lamb

#### **Chorus**

How great is our God  
Sing with me  
How great is our God  
And all will see  
How great, how great is our God

#### **Bridge 1**

You are name above all names  
You are worthy of all praise  
And my heart will sing  
How great is our God

#### **Chorus**

## **Schedule Detail**

### **for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

#### **How Great Is Our God (International Version)**

How great is our God  
Sing with me  
How great is our God  
And all will see  
How great, how great is our God

#### **Bridge 2**

How great is our God //  
How great // Is our God

## **Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

### **All To Jesus To Surrender**

#### **Verse 1**

All to Jesus I surrender,  
All to Him I freely give,  
I will ever love and trust Him,  
In His presence daily live

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

Sparsha Karan

### Verse 1

ස්පර්ශ කරන් මගේ පියාණෙනි  
ඔබව නමඳින්නට  
ස්පර්ශ කරන් මගේ සුදතනි  
ඔබව දකින්නට

### Verse 2

ස්පර්ශ කරන් මගේ යේසුනි  
පාපය නොකරන්නට  
ස්පර්ශ කරන් මගේ සුදතනි  
ඔබව දකින්නට

### Verse 3

ස්පර්ශ කරන් මගේ සුදතනි  
බලයෙන් පිරෙන්නට  
ස්පර්ශ කරන් මගේ සුදතනි  
සේවයේ යෙදෙන්නට

### Chorus

හා..හා..හා..හාලේඔයා  
ආමෙන්

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

Kithu Himige Sewane

### Chorus

කිතු හිමිගේ සෙවණේ  
වැඩෙනා අප සැමට  
ආසිරි දෙන සම්ඳේ  
යෙදෙනට ඔබ සේවේ

### Verse 1

කිතු හිමි ගිය මහ  
අපටද යන්නට  
සවිබල දෙනු මැන  
සේවය කරනට  
කල්වරියේ වේවා  
දක් ගිනි මැද වේවා  
ආලෝකය පතුරා  
ඉන්නට වර දේවා

### Chorus

කිතු හිමිගේ සෙවණේ  
වැඩෙනා අප සැමට  
ආසිරි දෙන සම්ඳේ  
යෙදෙනට ඔබ සේවේ

### Verse 2

දක් ගිනි යුරු මැද  
සිසිලක් වන්නට  
වෛරය ඇති තැන  
සාමය වන්නට  
නිති අප එක් වීලා  
ඔබ පෙම හඳු පුරවා  
අප දිවියේ සැම දා  
ඉන්නට වර දේවා

### Chorus

කිතු හිමිගේ සෙවණේ  
වැඩෙනා අප සැමට  
ආසිරි දෙන සම්ඳේ  
යෙදෙනට ඔබ සේවේ

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

*(Please turn to Page 34)*

#### **OFFERTORY PRAYER**

All things come  
from you and of  
your own do we  
give you, Creator  
and Lord of the  
universe, ever  
adored by the holy  
Angels.

*(කරුණාකර පිටුව 34 පෙරලන්න)*

පූජා යැදීම

දෙව් සමීඳනි,  
ශේෂටත්වයද, ඔබ  
පරාක්‍රමයද,  
තේජසද, වික්‍රමයද,  
මහිමයද අයත්  
ඔබටය. මන්ද  
ස්වර්ගයෙහිත්,  
පොළොවෙහිත්  
සියල්ල ඔබගේම

Accept these gifts  
which we present  
at your holy table  
and with them the  
dedication of our  
lives for your  
service, through  
Jesus Christ our  
Lord.

***Amen***

චන ගෙයිනි.  
සියල්ල නිකුත්  
වන්නේ  
ඔබවහන්සේ  
කෙරෙහිය. අප  
අතින් ඔබ  
වෙත පිළෙන්නේ  
ඔබ විසින්ම අපට  
දන් දේමය.  
අමෙන්න

*(Or Page 35)*

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

**Blessed are you, Lord God of the Universe, you are the giver of this bread, fruit of the earth and of human labour, let it become the bread of life.**

**Blessed be God forever!**

*(හෝ පිටුව 35)*

විශ්වයේ ස්වාමි වූ  
දෙවියන්වහන්ස  
ඔබට ආසිරි වේවා.  
භූමික පල සහ මිනිස්  
ලාභය මගින් මෙම  
රෝටිය අපට දී  
ඇත්තේ ඔබ  
වහන්සේය. එය  
ජීවනදායක රෝටියක්  
වේවා.  
දෙවි වූ ස්වාමිවහන්ස,  
දැන් සහ සදාකල් ඔබට  
ආසිරි වේවා!

**Blessed are you, Lord God of the Universe, you are the giver of this wine, fruit of the vine and of human work, let it become the cup of the eternal kingdom.**

**Blessed be God forever!**

මෙම මිදි යුෂ අප  
වෙත ලබා දෙන  
විශ්වයේ සම්දානන්  
ශුද්ධවන්තය. මිනිස්  
ලාභය හා මිදි එලදාව  
මගින් මෙම මිදි යුෂ  
ලබා දෙන්නේ ඔබ  
වහන්සේය. මෙය  
සදාතන දේව රාජ්‍යයේ  
මුඟ පානය බවට පත්  
වේවා.  
දෙවි සම්දානෙහි, දැන්  
සහ සදාකල් ඔබට  
ආසිරි වේවා!

**As the grain once scattered in the fields and the grapes once dispersed are now reunited on this table in this bread and wine, so Lord, may your church soon be gathered together from the corners of the earth into your kingdom.**

**"Maranatha", Come Lord Jesus!**

කෙතේ වසුරන ලද බීජ  
හා පොළොවේ පැතිර  
යන මිදි වැලේ මිදි අඳ  
මේසය මත රෝටි සහ  
මිදි යුෂ ලෙස එක්ව  
ඇත. එලෙසින්ම සමිඳුනි  
මිහිතලයේ විසිර ඇති  
ඔබගේ සභාව එක්සත්  
කර ඔබ වහන්සේගේ

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

රාජ්‍යයට නොපමාව  
ඇතුළත් කළ මැනව.  
"මරණා" ජේසුස්  
ස්වාමීන් වහන්ස වැඩිය  
මැනව!

### THE GREAT THANKSGIVING

The Lord is here  
God's Spirit is with  
us

*Or*

The Lord be with you  
And also with you  
මහා තුනි පිළම  
සමිඳන් ඔබ  
සමහයි  
ඔබ සමහද  
සමිඳන්

Lift up your hearts  
We lift them up to  
the Lord

Let us give thanks  
to the Lord our God  
It is right to give  
God thanks and  
Praise

නංවනු මැන හැම  
දෙන හඳවත්  
නංවනු සමිඳන්  
වෙත හඳවත්

දෙවිඳන් සමිඳට  
තුනි පුදම  
නිසිවේ යුතුවේ  
තුනි පැසසුම්

It is right and a  
good and joyful  
thing, always and



## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

everywhere to give  
thanks to you,  
Gracious Father,  
creator of heaven  
and earth.

සග ලොව හා  
පොළොව  
මැවුම්කරුවාණෙනි,  
කාරුණික  
පියාණෙනි සෑම  
විටකදීම සෑම  
තැනකදීම ඔබට  
තූනිපිදීම යෝග්‍යය,  
යහපත්ය,  
වූනිදායකය.

හෝ

ස්වාමිනි, හුද්ධවූ  
පියාණෙනි, සියලු  
බලැති සදාකාලික  
දෙවියන්වහන්ස,  
ආප විසින් සියලු  
කල්හිද, සියලු  
තැන්හිද, ඔබට  
ස්තූති කිරීම ඉතා  
සුදුසුය, යුතුය,  
ආපගේ  
කටයුත්තක්මය.

ඔබ වහන්සේගේ  
දරුවා වූ ජේසුස්  
ක්රිස්තුස්වහන්සේ  
ආපගේ ස්වභාවය  
ගෙන,  
ශුද්ධාත්මානු ලී  
භාවයෙන් කන්‍යා  
මරිය තුමිය  
වෙතින් ඉපදුණු  
සේක.

පාපයෙන්  
නොකැළැල් වූ  
ක්රිස්තුන්  
වහන්සේ ආප  
පාපයෙන්

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

පවිත්‍ර කිරීම ගැන  
දැන් අපි  
ඔබවහන්සේට  
තූනි ප්‍රදම.

And now we give  
you thanks  
because you sent  
your Only-Begotten  
the Lord Jesus  
Christ to reconcile  
the world to you  
and through Christ  
sent witnesses in

ඔබ වහන්සේගේ  
ඒකජාතිකයාණන්  
වන ස්වාමිවු  
යේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ ලෝකය  
ඔබ වහන්සේ හා  
සමගි කරවන  
පිණිස එවූ සේක.  
ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ  
තුළ ශුද්ධාත්ම  
බලයෙන් යුතුව  
ශුභාරංචිය

the power of the  
Spirit to preach  
the Gospel and to  
gather together a  
community of love  
that call upon  
your name in  
every place and in  
every age.

දේශනා කරනු  
පිණිසත්,  
සැමකාලයකදීම ම  
හා සෑම තැනකදීම  
ඔබවහන්සේගේ  
නාමයෙන් හඬ ගසන  
ප්‍රේමයේ සමාජයක්  
එකට එක්රැස් කරන  
සාක්ෂිකරුවන් එවීම

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

පිළිබඳව දැන්  
අපි ඔබවහන්සේට  
ගුණි පුදමු.

Therefore we  
praise you joining  
our voices with  
Angels and  
Archangels and  
with all the  
company of  
heaven who

එසේ හෙයින් අපේ  
හඬ සුරඳුන්ගේ  
හා අග්‍රසුරඳුන්ගේ  
ඇතුළු සියලු  
ස්වර්ගීය  
සේනාවන්ගේ  
නාදය හා  
මුසුකරමින්  
අපි ඔබ පසසමු.  
ඔබවහන්සේගේ  
නාමයේ මනිමය

forever sing this  
hymn to proclaim  
the glory of Your

name;  
ප්‍රකාශ කරනු  
සඳහා ඔවුහු  
සදා මෙසේ  
ගයති;

Holy, holy, holy  
Lord,  
God of power and  
might,  
Heaven and earth  
are full of Your  
glory,  
Hosanna in the  
highest.

සේනාවන්ගේ  
ස්වාමිවු දෙවියන්

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

වහන්සේ ශුද්ධය,  
ශුද්ධය, ශුද්ධය.  
ස්වර්ගයන්  
පෘතිවියන්  
ඔබගේ තේජසින්  
පුර්ණය.  
මිහිමත්තම වූ  
ස්වාමීනි, ඔබට  
මහිමය වේවා.

*හෝ*

ඵබැවින් දේවදූතයන්  
හා ප්‍රධාන  
දේවදූතයන්ද  
මුළු ස්වර්ගීය සේනා  
සමූහයද සමඟ අපි  
තේජවන්ත වූ  
ඔබගේ  
නාමය වර්ණනා  
කරමින්  
නිතරම ඔබට ස්තූති  
කරමින් ප්‍රශංසා  
කරමින් මෙසේ  
කියමුව;

ශුද්ධ, ශුද්ධ,  
ශුද්ධමවු  
දෙව් හිමියනි  
මහා බලැති//  
මුළු සත්වල හැම  
කලෙකම ඔබ  
තෙඳ බල මවා  
පාති.  
*ආමෙන්*

**Holy indeed are  
You gracious  
Father, Eternal  
Sovereign, Who in  
all Your gifts and  
works, manifests  
Your holiness to all  
humanity.**

සවිබලැති පියාණෙනි  
සදාතන රාජ්‍යාණෙනි

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

ඔබ සැබවින්ම  
පාරිශුද්ධවන සේක.  
ඔබගේ සියලු දීමනා  
හා කාර්යයන් තුළින්  
ඒ පාරිශුද්ධත්වය  
මිනිස් වර්ගයාට  
ප්‍රකාශ කරන සේක.

**Holy is Your only  
begotten Son Jesus  
Christ through  
whom You did order  
the universe. And  
Holy is your ever  
blessed Spirit who  
reveals all things,  
even the deep  
things of You O God.**

මුළු විශ්වය නැසිරවූ  
ඔබගේ ඒක ජාතක  
පුත් ජේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේද පාරිශුද්ධ  
වන සේක. ඔබගේ  
දේවත්වයේ සියලු දේල  
ඉතා ගැඹුරු දේ පවා  
හෙළිකරන සඳා  
ආසිරිලත් සුදත්  
දෙව්දුන්ද පාරිශුද්ධ  
වන සේක.

**Just as You Yourself  
are holy, so also  
You created us in  
Your own image  
that we might live  
in holy fellowship.**

ඔබ වහන්සේ  
පාරිශුද්ධව සිටින්නා  
සේම ඔබ සමග  
ශුද්ධ වූ  
සහභාගිත්වයේ  
වෙසෙන පිණිස  
ඔබගේම  
ස්වරූපයෙන් ඔබ

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

අප මවාලු සේක.

**And when we  
disobeyed Your  
Commandments  
You did not  
abandon us but  
You guided us as a  
merciful Father.**

ඔබගේ අණපණත්  
අප කඩකල විටදී  
පවා ඔබ අප අත්  
නොහැර දයාබර  
පියෙකු මෙන් මඟ  
පෙන්වු සේක.

**You revealed  
Yourself through  
the Great Sages,  
the law and the  
prophets, and  
through Your acts  
in history.**

මුනිවරුන් මගින්ද  
ව්‍යවස්ථාව හා  
ප්‍රෝපෙතවරුන්  
මගින්ද ඉතිහාසයේ  
මහත් ක්‍රියා තුළින්ද  
ඔබ වහන්සේ අප  
ඇමතු සේක.

**And when the time  
was ripe You came  
among us through  
Your son Jesus,  
whom you sent into  
the world to share  
our human nature in  
order that the Lord  
Jesus might revive  
Your own image in  
us.**

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

නිසිකල පැමිණි විට ඔබ  
ඔබගේම පුනඤ්චන්  
මගින් අප ඇමතු සේක  
උන්වහන්සේ අපසේම  
මිනිසත් බව ගනු සඳහා  
මෙළොවට එවනු  
ලැබුවේ  
අප තුළ ඔබේම  
ස්වරූපය උන්වහන්සේ  
මගින් යළි පණ ගන්වනු  
සඳහාය.

**Generous God,  
Jesus loves us  
and sacrificed self  
for us  
and heralded the  
new life  
in breaking bread  
with companions.**

පියාණෙනි ජේසු  
හිමියන් අපට ප්‍රේම  
කල සේක. අප  
උදෙසා තම දිවි පුද  
කල සේක. තම  
මිතුරන් සමග  
රොටි කැඩීමෙන්  
නව යුගයක උදාව  
හෙළි කළ සේක.

**On the very night  
He was betrayed  
to suffer death  
upon the cross for  
us, the Lord Jesus  
took bread and  
after giving thanks  
to you Almighty  
Father,**

අප උදෙසා කුරුසිය  
මත මරණයේ දුක්  
වේදනා විඳිනු සඳහා  
පාවා දෙනු ලැබූ  
රාත්‍රියේ අප

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

ස්වාමීන්වු  
පේසුන්වහන්සේ  
රොටියක් රැගෙන  
සියලු බලැති  
දෙවිඳුන්

**he broke it and gave  
it to the disciples to  
share saying, "Take,  
eat, this is my Body  
which is given for  
You, do this in  
remembrance of  
me."**

වන ඔබට තුනිදී  
කඩා බෙදා ගනු  
සඳහා මෙසේ  
පවසමින් තම  
ශ්‍රාවකයින්ට දුන්  
සේක.  
"ගන්න, අනුභව  
කරන්න. මේ ඔබ  
සඳහා දෙනු  
ලැබූ මාගේ ශරීරයයි.  
මා සිහි කිරීම පිණිස  
මෙය සිදු කරන්න."

**In the same  
manner after  
supper He took the  
cup of wine, after  
giving thanks to  
You He gave it to  
them saying,**

එලෙසින්ම රාත්‍රී  
භෝජනාවසානයේදී  
මිදී යුෂ බඳුන ගත්  
උන්වහන්සේ ඔබට  
තුනිදීමෙන් පසුව  
මෙසේ කියමින් තම  
ශ්‍රාවකයින්ට දුන්  
සේක.

**"Drink all of you from**



## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

**this, for this is my  
blood of the New  
Covenant which is  
shed for you and for  
many for the  
forgiveness of sins.  
Whenever you drink  
it do this in  
remembrance of  
me."**

"ඔබ සියලු දෙන  
මෙයින් පානය කරන්න.  
ඔබ සඳහාද මුළු මිනිස්සුන  
වෙතද පව් කමාව  
සඳහා වගුරුවනු ලබන  
නව ගිවිසුමේ මාගේ  
රුධිරය මෙයයි. ඔබ  
එය පානය කරන  
සැමවිටම මා සිහි කිරීම  
පිණිස එසේ සිදු  
කරන්න."

**Great is the  
mystery of faith  
We proclaim your  
death, we live by  
Your resurrection,  
we await your  
coming again.**

විශ්වාසයේ අභිරහස  
බලවත්ය  
උන්වහන්සේගේ  
මරණය ප්‍රකාශ කරමු.  
උන්වහන්සේගේ  
උත්ථානයෙන් දිවි  
ගෙවමු.  
උන්වහන්සේගේ  
පුනරාගමනය  
අපේක්ෂාවෙන් සිටිමු.

**Or**

**The Lord Jesus Christ is Saviour**

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come again.

*හෝ*

පේසු සමඳන්  
විමුක්තිදායකයාණෝය  
ක්රිස්තුස් වහන්සේ  
මරණයට පත්වූ  
සේක. ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ උත්ථාන  
වූ සේක. ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ නැවත  
වඩන සේක.

*Or*

Christ is the Bread of life

When we eat this bread and drink this cup we proclaim your death, Lord Jesus, until you  
come in glory.

*හෝ*

ක්‍රිස්තුස් වහන්සේ  
ජීවනදායක රෝපිය  
මෙම රෝපිය අප  
අනුභව කරන විට  
පේසුස් සමඳන්  
මහිමයෙන් නැවත  
වඩන තුරු අපි  
ඔබගේ මරණය  
ප්‍රකාශ කරමු.

*හෝ*

පේසුස් ක්‍රිස්තුස්  
වහන්සේ  
සම්දාණෝය  
සමඳනි ඔබගේ  
කුරුසිය හා  
උත්ථානය මගින්  
ඔබවහන්සේ අප  
නිදහස් කළ සේක.  
ඔබ ලෝකයේ  
විමුක්තිදායකයාණෝ  
ය.

And so Father, we

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

**present this bread  
and cup in  
communion with  
Your whole Church, in  
fellowship with all the  
saints and in union  
with all creation we  
celebrate Your Son's  
death and victory,**

එසේ හෙයින්  
පියාණනි සියලු  
ශුද්ධවරයින් හා සමඟ  
සහෝදරත්වයෙන්ද,  
ඔබ වහන්සේගේ මුළු  
මහත් සාසනය සමඟ  
සහභාගිත්වයෙන්ද,  
මේ රොටිය හා බඳුන  
අපි ඔබ වෙත  
පිළිගන්වමු.

**giving thanks for all  
that He has done for  
us. For preparing us  
for all that lies  
ahead,**

**as we receive the  
benefits of Christ's  
life, death,  
resurrection and  
session in glory,**

මුළු මහත් මැවිල්ල  
සමඟ එක්වී අපි ඔබ  
ප්‍රකුණුවන්ගේ මරණය  
සහ විජයග්‍රහණය  
උන්වහන්සේ අප  
උදෙසා  
කළාවූ සියලු දේ  
පිළිබඳව අප ඉදිරියේ  
ඇති සියලු දේට අප  
සූදානම් කිරීම හා

**and we  
eagerly await the**

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

heavenly banquet  
after Christ's  
coming again.

ක්‍රිස්තුස්  
චන්ද්‍රිකාවේ පිවිසෙයි,  
මරණයේ, උත්ථානයේ  
හා මහාමයේ  
ස්වර්ගාරෝහණයේ  
ප්‍රතිලාභ පිළිබඳවද  
තුනි ප්‍රදම්න ක්‍රිස්තුස්  
චන්ද්‍රිකාවේ  
ආගමනයෙන්  
පසු මහ දිව්‍ය භෝජන  
සංග්‍රහය පිළිබඳවද  
අපි දැක්ම  
අපේක්ෂාවෙන් සිටිමු.

And we entreat You  
Most merciful Father that Your Holy Spirit  
may hallow  
the whole earth and  
us, as we partake  
in the body and  
blood of your dearly loved Son, and unite  
us with your new creation,

තවද ඉතා දයාවන්ත  
වූ පියාණෙනි, අපේ  
බස් අසමින්, අප  
පිටත් මේ ඔබගේ  
දීමනා පිටත් ඔබගේ ශුද්ධාත්මයාණන් එවා උන්චන්ද්‍රිකාවේ  
ජීවනදායක බලය කරණකොටගෙන ඒවා ආශීර්වාද කරනු  
ලැබ, ශුද්ධ කරනු  
ලැබ,

that we receive  
the same may be  
sanctified and  
filled with your  
grace and  
heavenly blessing.

අපට ඔබගේ ඉතා  
ප්‍රිය පුත්‍රයානන්ගේ  
ශරීරය හා රුධිරය  
වි, ඒවා පිළිගැනීම  
කරණකොටගෙන  
අප ශරීර

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

වශයෙන්ද ආත්ම  
වශයෙන්ද ශුද්ධ  
කරනු ලැබ  
සදාකාල ජීවනයට  
ආරක්ෂා කරන මෙන්  
ඔබට යාඥා කරමුව.

මහා කාරුණික  
පියාණෙනි, ඔබ  
චන්ද්‍රයාගේ  
ශුද්ධාත්මයාණන්  
මුළු පෘථිවියද ඔබ  
චන්ද්‍රයාගේ  
ප්‍රේමණීය  
පුත්‍රයාණන්ගේ  
ශරීරයේ හා  
රුධිරයේ පංභ  
කරුවන් වන  
අපවද

සංස්කාර කර  
ඔබචන්ද්‍රයාගේ  
අචන් මැව්ලිල  
සමඟ එක්සත්  
කරන මෙන් අපි  
කන්නලව් කර  
සිටිමු.

**Accept this our  
sacrifice of praise  
and thanksgiving,  
make us one body  
in Jesus Christ our  
Lord by whom and  
with whom and in  
whom in the unity**

අපේ මේ තුනි  
පැසසුම් පුජාව  
පිළිගත මැනව.  
අප සමිඳු  
ක්‍රිස්තුන්චන්ද්‍රයාගේ  
සමඟ එකම  
සිරුරක් බවට  
අප පත් කළ  
මැනව.

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

of the Holy Spirit  
all honor and  
glory be to You  
Almighty Father,  
world without  
end.

#### **Amen**

උන්වහන්සේ මගින්ද,  
උන්වහන්සේ සමගින්ද,  
උන්වහන්සේ තුළින්ද,  
ශුද්ධාත්මයාණන්ගේ  
ඵකත්වය තුළ සියලු  
ගුරු විභූතිය, සියලු  
ගෞරවය හා මහිමය,  
සියලු බලැති  
පියාණෙනි සදහටම  
ඔබවහන්සේටම  
වේවා,  
අමෙන්

#### **BREAKING OF THE BREAD**

The bread which we  
break is it not a  
sharing of the body  
of Christ?

රෝටි කැබලි  
කිරීම

මේ රෝටිය  
කැබලි කිරීමෙන් අපි  
ක්රිස්තුස්වහන්සේගේ  
සිරුරේ පංගුකරුවන්  
නොවන්නෙමුද?

We being many are  
one Bread, One  
Body, for we all  
partake of one  
Bread.

(1 Cor. 10:16-17)

චන්ද්‍රේමය, බොහෝ  
දෙනෙකුන් වූ අපි  
එකම රෝටිය එකට  
බෙදා ගැනීම නිසා

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

එකම රොටියක් සහ  
සිරුරක් බවට  
පත්වෙමු.  
(1 කො. 10:16-17)

### THE COMMUNION

**As our Saviour Christ  
has taught us we  
now pray;**

සහභාගිත්වය

(බෙදා ගැනීම)

අප විමක්තිඥායක  
කිතු තුමන්  
ඉගැන්වූ  
ලෙස දැන් අපි  
යඳිමු;

**Our Father in  
heaven,  
Holy be Your name,  
Your Kingdom come,  
Your will be done on  
earth as it is in  
heaven.**

**Give us today our  
daily bread.**

ස්වර්ගයෙහි වැඩ  
සිටින අපගේ  
පියාණනි, ඔබගේ ශ්‍රී  
නාමයට ප්‍රශංසා  
වේවා. ඔබගේ  
රාජ්‍ය පැමිණේවා.  
ඔබගේ කැමැත්ත  
ස්වර්ගයෙහි මෙන්  
පොළොවෙහිද ඉටු  
වේවා.

**Forgive us our sins  
as we forgive  
those who  
sin against us.  
Do not bring us to  
the test, but  
deliver us from**

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

evil.

අපගේ ඵදිනෙදා  
තෝජනය අද අපට  
ප්‍රදානය කළ මැනවි.  
අපට වරද කරන  
අයගේ වැරදි අප  
කමා කරන්නාක් මෙන්  
අපේ වැරදිද කමා  
කළ මැනවි. පාප  
අවස්ථාවන්ට  
අසුවීමට අපට ඉඩ

**For the kingdom  
power and glory  
are Yours now  
and forever.**

**Amen**

නොදී, අයහපතින්  
අප මුදා ගත  
මැනවි.  
මන්ද රාජ්‍යයද  
බලයද මනිමයද  
සදහටම ඔබ  
වහන්සේගේය.  
ආමෙන්

**The peace of the  
Lord be always  
with you**

**And also with you**  
සමිඳන්ගේ සමාදානය  
නිතරම ඔබ සමඟ  
වේවා  
ඔබගේ ආත්මය  
සමගද වේවා

හෝ

සමිඳන්ගේ සාමය  
සැමටයි  
සාමය ඔබටද වෙයි

**The gifts of God for  
the people of God!  
Hosanna in the  
highest! Blessed is**



## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

he who comes in  
the name of the  
Lord. Hosanna in  
the highest!

දේව දාන දේවදනට!  
සම්පන්නයෙන් නාමයෙන්  
වඩනා විතුමන් හට  
සෙත් වේවා!

මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!  
මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!  
මහ ඉහළින් ජය ශ්‍රී!

### PRAYER OF APPROACH

We do not presume to  
come to this Your  
table O merciful Lord  
trusting in our own  
righteousness, but in  
Your manifold and  
great mercies. We are  
not worthy so much  
as to gather up the  
crumbs under Your  
table.

ලොවමේ යාවිඤ්ඤාව  
අතේ මහා  
කාරුණික  
ස්වාමීන්වහන්ස,  
ඔබගේ අනේක විධ  
මහා කරුණාව  
නිසා නොවන්නේ  
නම් අපි අපේම  
දැනුමේ බව  
පිළිගෙන ඔබගේ

But You are the  
same Lord whose  
nature is  
always to have  
mercy, Grant us  
therefore gracious  
Lord, so to eat the  
flesh of Your dear

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

son Jesus Christ and  
to drink His blood,

මේ මේසය වෙත  
පැමිණීමට තරම්  
දිරිමත් නොවෙමු.  
ඔබගේ මේසයෙන්  
වැටෙන කැබලි  
අහුලා ගැනීමට  
තරම් වත් අපි  
සුදුස්සෝ නොවෙමු.

that we may  
evermore dwell in  
Him and He in us.

**Amen**

එසේ වුවද මහා  
කාරුණිකත්වය  
ස්වභාවය කොට  
අපත්තාඩු ස්වාමීන්  
වහන්සේ ඔබය.  
එසේ හෙයින්  
දයාවන්ත ස්වාමිනි  
ඔබ ප්‍රේමණීය  
පුතණුවන්

අප තුළත්  
අප එතුමන් තුළත්  
සදා ලැගුම් ගන්නා  
පිණිස එතුමන්ගේ  
ශරීරයේ හා  
රුචිරයේ සහභාගි  
කරුවන් වීමට  
අපට වරම් දුන  
මැනව.  
ආමෙන්

**Or**

Most merciful Lord, your love compels us to come in. Our hands were unclean, our hearts were unprepared; we were not fit even to eat the crumbs from under your table. But you, Lord, are the God of our salvation, and share your bread with sinners.

So cleanse and nourish us and come to us through the precious blood and body of your Son, that he may live in us and we in him; and that we, with the whole community of Christ, May sit and eat together with you in your kingdom.

## **Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

**Communion**

***Amen***

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Have mercy on us**

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Have mercy on us**

ලොවේ පව් දුරුලන  
දෙව් බැටළු  
පොව්වෙහි,  
අපට කරුණා කළ  
මැනව

ලොවේ පව් දුරුලන  
දෙව් බැටළු  
පොව්වෙහි,  
අපට කරුණා කළ  
මැනව

**Lamb of God,  
You take away the  
sins of the world  
Grant us Your**

**peace**  
ලොවේ පව්  
දුරුලන දෙව්  
බැටළු පොව්වෙහි,  
අපට සාමය දුන  
මැනව

### **THE INVITATION**

**Draw near with faith  
and take this Holy  
Sacrament to your  
Comfort**

**Lord, I am not  
worthy to receive  
you, but only say the**

## Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx

### Communion

**word and I shall be  
healed**

ආරාධනාව

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රභූ වී  
ඔබගේ සැත්කම්  
පිණිස මේ ශ්‍රී ලංකා වූ  
සත්‍යමෙන්තුව  
පිළිගන්න  
සම්පූර්ණ ඔබ  
පිළිගන්නමට මා  
නුසුදුසුය. එහෙත්  
වදනක් පමණක්  
පැවසුව මැනව. එවිට  
මම සුවපත් වෙමි.

**Or**

**Jesus is the Lamb of  
God who takes away  
the sin of the world.**

**Happy are those  
who are called to  
the supper of the  
Lord.**

**Lord I am not worthy  
to receive you, but  
only say the word and  
I shall be healed**  
*හෝ*

ලොවේ පාපය  
දුරුලන දෙවියන්ගේ  
බැටළු පෝතකයාණන්  
පේසුස් වන්නේය.  
සම්පූර්ණ හෝපනයට  
කැඳවන ලද්දෝ  
භාග්‍යවන්තය.  
සම්පූර්ණ ඔබ පිළිගන්නමට  
මා නුසුදුසුය. එහෙත්  
වදනක් පමණක් පැවසුව  
මැනව. එවිට මම සුවපත්  
වෙමි.

## **Schedule Detail for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

### **Here I Am Waiting**

#### **Verse**

Here I am waiting,  
Abide in me I pray  
Here I am longing,  
For You  
Hide me in Your love,  
Bring me to my knees  
May I know Jesus,  
More and more...

#### **Chorus**

Come live in me,  
All my life, take over  
Come breathe in me,  
And I will rise,  
On eagles wings

## **Schedule Detail**

### **for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

#### **Joy To The World**

##### **Verse 1**

Joy to the world! the Lord is come;  
Let earth receive her King.  
Let every heart prepare Him room,  
And heav'n and nature sing,  
And heav'n and nature sing,  
And heav'n and heav'n and nature sing.

##### **Verse 2**

Joy to the earth! the Savior reigns;  
Let men their songs employ.  
While fields and floods,  
Rocks, hills and plains,  
Repeat the sounding joy,  
Repeat the sounding joy,  
Repeat, repeat the sounding joy.

##### **Verse 3**

No more let sins and sorrows grow,  
Nor thorns infest the ground.  
He comes to make His blessings flow,  
Far as the curse is found,  
Far as the curse is found,  
Far as, far as the curse is found.

##### **Verse 4**

He rules the world with truth and grace  
And makes the nations prove.  
The glories of His righteousness  
And wonders of His love,  
And wonders of His love,  
And wonders, and wonders of His love.

**Schedule Detail**  
**for 10th December 2017 - Shohan and Dilith.ewsx**

**Well Wishing Slide**

**Good Night and God Bless!!!**

May you have a blessed week ahead...